

Дата печати: 15.11.2011

Дата редактирования: 15.11.2011

1 Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **P 97 Multi Soft**
- Применение вещества / препарата **Отвердитель**
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:
 MIRA AG
 Am Oberen Moos 1
 D-84051 Essenbach
 Tel.: +49(0)8703-922-0
 Fax.: +49(0)8703-922-100
 e-mail: sdb-registratur@mipa-paints.com
 www.mipa-paints.com
- Выдающий информацию участок: **Labor**
- Номер телефона экстренной связи: +49(0)700 24112112 (MIP)

2 Состав / Данные по составляющим компонентам

- Химическая характеристика: **Смеси**
- Описание: Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

· Содержащиеся опасные вещества:

CAS: 100-42-5 EINECS: 202-851-5	styrene ☒ Xn R20; ☒ Xi R36/38 R10	<20,0%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0	Solvent naphtha (petroleum), light arom. ☒ Xn R65; ☒ Xi R37; ☒ N R51/53 R10-66-67	≤1,0%

- **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

3 Возможные виды опасности

- Классификация вещества или смеси
- Классификация в соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС или Директивой 1999/45/ЕС
 - ☒ Xn; Вредно для здоровья
 R20: При вдыхании является вредным для здоровья.
 - ☒ Xi; Раздражающе
 R36/38: Раздражает глаза и кожу.
 - R10: Воспламеняемо.
- Указания в отношении видов опасности для человека и окружающей среды:
 Продукт подлежит обязательной маркировке на основе расчётного метода "Общей Директивы ЕС о классификации препаратов" в её новейшей действующей редакции.
- Система классификации:
 Классификация соответствует спискам ЕС в новейшей редакции, дополненными данными из специальной проф. литературы и данными фирмы.
- Элементы маркировки
- Маркировка в соответствии с директивами ЕЭС:
 Продукт классифицирован и промаркирован в соответствии с директивами ЕС / GefStoffV (Директивой по опасным веществам).

(Продолжение на странице 2)

RUS

Дата печати: 15.11.2011

Дата редактирования: 15.11.2011

Торговое наименование: P 97 Multi Soft

(Продолжение страницы 1)

- **Литера кодировки и обозначение опасности продукта:**
Xn Вредно для здоровья
- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**
styrene
- **Данные о факторах риска:**
 - 10 Воспламеняемо.
 - 20 При вдыхании является вредным для здоровья
 - 36/38 Раздражает глаза и кожу.
- **Данные о мерах безопасности:**
 - 2 Не допускать попадания в руки детей.
 - 9 Хранить ёмкость в хорошо вентилируемом месте.
 - 13 Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.
 - 23 Дым / аэрозоль не вдыхать.
 - 25 Избегать попадания в глаза.
 - 46 При проглатывании незамедлительно обратиться за медицинской помощью и предъявить эту упаковку или этикетку.

4 Меры по оказанию первой помощи

- **Общие указания:**
Симптомы отравления могут проявиться даже спустя много часов, поэтому имеется необходимость в медицинском надзоре в течение как минимум 48 часов после аварии (несчастного случая).
- **После вдыхания:**
Обеспечить доступ свежего воздуха. При необходимости сделать искусственное дыхание. Держать пациента в тепле. Если симптомы не проходят, обратиться к врачу.
При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.
- **После контакта с кожей:** Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.
- **После контакта с глазами:**
Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.
- **После проглатывания:** При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.

5 Меры по борьбе с пожаром

- **Надлежащие средства тушения:**
CO₂, песок, порошковое средство для тушения. Применение воды не допускается.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**
Полноструйная вода
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Защитное оснащение:** Применение устройства защиты дыхательных путей.

6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
- **Меры по защите окружающей среды:**
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

(Продолжение на странице 3)

Дата печати: 15.11.2011

Дата редактирования: 15.11.2011

Торговое наименование: P 97 Multi Soft

(Продолжение страницы 2)

- **Методы и материалы для локализации и очистки:**
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).
Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.
Обеспечить достаточную вентиляцию.
Не смывать посредством воды или водянистых чистящих средств.
- **Ссылки на другие разделы**
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

7 Обращение с веществом и его хранение

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.
Не допускать образования аэрозолей.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
Держать подальше от источников воспламенения - не курить.
Принять меры против электростатического заряжения.
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Никаких особых требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**
Хранить отдельно от продуктов питания.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.
- **Класс хранения:** 3
- **Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

100-42-5 styrene

PDK	Краткосрочное значение: 30 мг/л
	Долгосрочное значение: 10 мг/м ³

- **Дополнительные указания:**
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**
Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.
Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.
Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.
Избегать контакта с глазами и с кожей.
- **Защита органов дыхания:**

(Продолжение на странице 4)

RUS

Дата печати: 15.11.2011

Дата редактирования: 15.11.2011

Торговое наименование: P 97 Multi Soft

(Продолжение страницы 3)

При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.

· Защита рук:


Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

· Материал перчаток / рукавиц

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

· Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

· Защита глаз:


Плотно прилегающие защитные очки

9 Физические и химические свойства
· Общая информация
· Внешний вид:
Форма:

Жидкое

Цвет:

В соответствии с характеристикой продукта

· Запах:

Характерно

· Порог запаха:

Не определено.

· Значение pH:

Не определено.

· Изменение состояния
Точка плавления / интервал температур плавления:

Не определено.

Точка кипения / интервал температур кипения:

145°C

· Температурная точка вспышки:

34°C (DIN EN ISO 1523:2002)

· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):

Неприменимо.

· Температура воспламенения:

480°C (DIN 51794)

· Температура распада:

Не определено.

(Продолжение на странице 5)

RUS

Дата печати: 15.11.2011

Дата редактирования: 15.11.2011

Торговое наименование: P 97 Multi Soft

(Продолжение страницы 4)

· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.
· Границы взрываемости: Нижняя: Верхняя:	1,2 пол. % 8,9 пол. %
· Давление пара при 20°C:	6 гПа
· Плотность при 20°C:	1,835 г/см ³ (DIN EN ISO 2811-1)
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.
· Скорость испарения	Не определено.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость: Динамическая при 20°C: Кинематическая:	850 mPas Не определено.
· Содержание растворителя: Органические растворители: VOC (EC)	0,3 % 5,3 г/л
· Содержание твёрдых тел: · Другая информация	84,6 % Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Опасные продукты распада:** Окись углерода (угарный газ)

11 Данные по токсикологии

- **Острая токсичность:**

- **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

100-42-5 styrene

Орально (через рот)	LD50	5000 мг/кг (rat)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	24 мг/л (rat)

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** Раздражает кожу и слизистые оболочки.
- **на глаза:** Раздражающее воздействие.
- **Сенсибилизация:** Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.
- **Дополнительные токсикологические указания:**

На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:

Вредно для здоровья

(Продолжение на странице 6)

RUS

Дата печати: 15.11.2011

Дата редактирования: 15.11.2011

Торговое наименование: P 97 Multi Soft

Раздражающе

(Продолжение страницы 5)



12 Экологическая информация

- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Стойкость и склонность к деградации:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**
 Класс вредности для воды 2 (Само-классификация): вредно для воды
 Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.
 Вред для питьевой воды при попадании под землю даже малых количеств.

13 Указания по утилизации

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
 Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
 Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

14 Информация по транспорту

- | | |
|---|---------------------------------------|
| · Номер UN | UN3269 |
| · ADR, IMDG, IATA | |
| · Собственное транспортное наименование ООН | 3269 СМОЛ ПОЛИЭФИРНЫХ КОМПЛЕКТ |
| · ADR | POLYESTER RESIN KIT |
| · IMDG, IATA | |
| · классов опасности транспорта | |
| · ADR | |
|  | |
| · Класс | 3 (F1) Легковоспламеняющиеся жидкости |
| · Этикетка для опасного содержимого | 3 |
| · IMDG, IATA | |
|  | |
| · Class | 3 Flammable liquids. |
| · Label | 3 |
| · Группа упаковки | III |
| · ADR, IMDG, IATA | |

(Продолжение на странице 7)

Дата печати: 15.11.2011

Дата редактирования: 15.11.2011

Торговое наименование: P 97 Multi Soft

(Продолжение страницы 6)

- | | |
|---|---|
| · Экологические риски: | |
| · Загрязнитель морской среды: | Нет |
| · Особые меры предосторожности для пользователей | Осторожно: Легковоспламеняющиеся жидкости |
| · Код опасности (по Кемлеру): | 30 |
| · Номер EMS: | F-E,S-E |
| · Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом) | Неприменимо. |
| · Транспорт / дополнительная информация: | |
| · ADR | |
| · Код ограничения проезда через туннели | E |

15 Предписания

- **Обозначение (маркировка) в соответствии с директивами ЕЭС:**
 Продукт классифицирован и промаркирован в соответствии с директивами ЕС / GefStoffV (Директивой по опасным веществам).
- **Литера кодировки и обозначение опасности продукта:**
 Xn Вредно для здоровья
- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**
 styrene
- **Данные о факторах риска:**
 10 Воспламеняемо.
 20 При вдыхании является вредным для здоровья
 36/38 Раздражает глаза и кожу.
- **Данные о мерах безопасности:**
 2 Не допускать попадания в руки детей.
 9 Хранить ёмкость в хорошо вентилируемом месте.
 13 Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.
 23 Дым / аэрозоль не вдыхать.
 25 Избегать попадания в глаза.
 46 При проглатывании незамедлительно обратиться за медицинской помощью и предъявить эту упаковку или этикетку.
- **Национальные предписания:**

Указания по ограничению в занятии:

14807-96-6	Talk	3B
100-42-5	styrene	5
13463-67-7	titanium dioxide	3A
1344-28-1	aluminium oxide	2

Класс	Доля в %
NK	10-25

RUS

(Продолжение на странице 8)

Дата печати: 15.11.2011

Дата редактирования: 15.11.2011

Торговое наименование: P 97 Multi Soft

(Продолжение страницы 7)

16 Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

· **Соответствующие данные**

R10 Воспламеняемо.

R20 При вдыхании является вредным для здоровья

R36/38 Раздражает глаза и кожу.

R37 Раздражает дыхательные органы.

R51/53 Является ядовитым для водных организмов, может оказывать долгосрочное вредное воздействие в водной среде.

R65 Вредно для здоровья: при проглатывании может привести к повреждениям лёгких.

R66 Многократный контакт с кожей может привести к её высыханию или растрескиванию.

R67 Пары могут вызывать сонливость и помрачение сознания.

· **Отдел, выдающий паспорт данных:** Mira AG: Abteilung Umweltschutz

· **Контактная информация:** Michaela Knall

RUS